



בית המשפט המחווי בתל אביב - יפו

ת"א 1006-80 קמפל ברנרד נ' נמדר אורון ואח'

העסקה בוצעה עם ברנרד קמפל, ובמשך שלב של העסקה לא הוזכרה חברת KEY GOLDEN (למעט קבלה אחת ע"ס 58,000 \$, שיצאה על שם חברה זו - נ/3).

אורון ומתיי מעולם לא טענו כי העסקה בוצעה עם KEY GOLDEN או כי חשבו שהעסקה/השותפות הייתה עם חברה זו.

"חשבונית מס קבלה מס' 10025" על סך 324,720 \$, שהוצאה על-ידי מתיי, וה מבטאת את התשלום הראשון בעסקה הנדונה, הינה על שמו של ברנרד.

על "אישור הקנייה 0402" המבטא את העסקה עצמה, כתוב, "ברנרד קמפל" נאין כל אזכור של GOLDEN KEY.

ללמודך, שהעסקה בוצעה עם ברנרד קמפל, ולא עם KEY GOLDEN.

אמנם על "אישור הקנייה 0405" אמנים מופיעים זה לצד זה "ברנרד" ו"גולדן קי", אולם אין בכך כדי להביא למסקנה אחרת.

בעודתו בבית המשפט, הסביר ברנרד מי היא חברת KEY (נ/1).

- ש. ראייתי שצינית בפקק נספח ג/2, 1 לתחבירה שהפטק השני כתוב עליו ברנרד גולדן קי.
- ת. זה שם החברה שלי, אני בעל המניות היחיד בחברה.
- ש. מפני לתקדים רשם החברות של החברה האם הוא משקף נכון המצב.
- ת. אני מניח שכן - נ/1.
- ש. בעלי המניות בחברה הם כפי שרשום גם החברה גולדן קי היא בבעלותך.
- ת. כן.
- ש. הפטק השני חתום על ידי אורון לטבות החברה ע"ס 119,273 \$.
- ת. זה היהנו הרץ. כתוב כאן ברנרד וגולדן קי ושניהם זה אני. (עמ' 9).

כך ראה זאת גם אורון, בדבריו:

"ברנרד קמפל וגולדן קי הם אותו דבר" (עמ' 14).



בית המשפט רמחוי בתל אביב - יפו

ת"א 1006-08 קמפל ברנד נ' נמרן אורון וах'

יתכן גם כי שמה של "גולדןקי" הופיע על "אישור קנייה 0405", והוא והוא הכליל שני חובים:

- \$ 58,000 אשר שולמו בהעברה ישירה לנמיביה, וניתנה עליה קבלה על ידי "גולדןקי".
- חוב נוסף בסך \$ 61,273 - חוב של סבן לברנד, אותו הסכים לשלם אורון לברנד, בתמורה להסכמתו לצאת מן העסקה ולהעביר את הבעלות ביהלום לאורון ומתי.

מכאן, המסקנה המתבקשת הינה, כי החוב שב"אישור הקנייה 0405" הינו כלפי ברנד, וכלל יותר כלפי "ברנד" ו-"גולדןקי", ככל אחד בלבד.

2.11 נכון כל האמור, ועל פי אישורי הקנייה 0402 ו-0405, החוב של הנتابעים אורון ומתי לתובע ברנד קמפל, הינו סך \$. 443,993.

דא עקא, שבמהלך הדיון הציג אורון את "חשבוניות מס קבלה 1950" של חברת GOLDEN KEY על סך \$ 58,000, אשר ניתנה למתי ביום 15/6/03.

בעודתו בבית המשפט אמר אורון:

"אני מציג סכום של 58,000 \$ שגולדןקי קיבל את הכספי בעקבות חשבוניות שהציג לאביו" (עמ' 14).

הסכום של 58,000 \$ זהה לסכום אותו העביר ברנד לשירות לנמיביה (נ/4).

אין אני יכול לשולב את הקשר ביניהם, הגם שההעברה בוצעה ביום 19/6/2003 וחשבונית המס היא מיום 15/6/2003, קרי, קודמת למועד העברת הכספי לנמיביה.

"אישור הקנייה 0405", אשר בו כולל הסכום 58,000 \$, תומך מסקנה זו; וכי בעת שניתן האישור, לא היה אורון ער לכך שסכום זה הוחזר לברנד.

אורון ומתי לא נשאלו שאלות בנושא זה, ובדברי הטיקום של התובע/ברנד אין התייחסות, השוללת את הנטען.

בנסיבות אלו, יש להפחית את החוב לתשלום ולהעמידו על סך : **\$ 385,993**

$$(\$ 443,993 - \$ 58,000 = \$ 385,993)$$



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

ת"א 1006-08 קמפל ברנדץ נ' נמדר אורון ואח'

2.12 מחלוקת בין הצדדים, איזו ריבית ישא סכום החוב.

בכתב התביעה התבקשה ריבית מצטברת בשיעור של 1.5% לחודש מיום הגשת התביעה.
לא הובאה בפני כל ראייה כי ריבית זו הייתה מוסכמת על הצדדים. נהפוך הוא; בעדותו נשאל
והשיב ברנדץ:

- "ש. כתבת בסעיף 19 לתחבירך לגבי הריבית - האם הוסכם בכך לאורון
האחו הזה.
ת. זה לא הוסכם.
ש. מדוע כתבת כמוסכם.
ת. לא דיברנו על הריבית כאשר קיבלתי את הפתקים.
ש. לא הוסכם השיעור הזה.
ת. כתוב כמוסכם, כנהוג ומקבול בענף הילומים ככלומר כפי שמוסכם
בענף הילומים. אני לא הסכמתי עם אורון על שום דבר".
(עמ' 9, 10).

לلمדך, כי לא הייתה הסכמה על שיעור הריבית לתשלום החוב.

בחקירתו החזורת נשאל והשיב מר ברנדץ:

- "ש. נשאלת לגבי הריבית אמרת שכך נהוג - מה נהוג בבורסה.
ת. על פדיון שיק מוקדם מורידים אחוז מסוימים ואז היה 1.5% לחודש,
אם אנשים לוים מהבורסה וזה מאוד נהוג הריבית היא 1.5%
לחודש נתון למ"מ. מתי ואורון נתנו לי פתק ל 120 ימים וכאשר לא
שילמו את החוב שלtems הסכום הפך להלוואה אני לא אמר למן
את משפט נمدر" (עמ' 12).

בנציינו, אין מדובר בהלוואה; והתווע/ברנדץ אינו זכאי לריבית הנטענת על ידו, מה גם שלא
הוכח שזו הריבית שהיתה נהוגה באותה עת, בין חברות בורסת הילומים.



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

ת"א 80-1006 קמפל ברנרד נ' נמדר אורון ואח'

مكان, ובהתחשב שהעסקאות היו עסקאות دولריות, כך גם התשלומים שבוצעו, אפסוק לתובע את סכום החוב הדולרי - \$ 385,993 - אותו הוא היה זכאי לקבל ביום 4/8/2004 (על פי התחייבות שנייתה לו באישורי הקנייה), כשהחל ממועד זה תחול/תתוסף על סכום זה, ריבית על פי סעיף 4 לחוק פסיקת ריבית והצמדה, תשכ"א - 1961 (להלן: "חוק פסיקת ריבית").

"(א) הריבית לפי סעיפים 2 ו- 3 וכן הריבית הנפסקת על סכום שיש לשולם במטבע חוץ או במטבע ישראלי כשהוא צמוד למטבע חוץ, יהיה בשיעורים ובדרך חישוב קבוע שרש האוצר, בהתאם עטם של המשפטים ועת גדי בנק ישראל ובאישור ועדת הכספיים של הכנסת, אלא אם כן קבועה הרשות השיפוטית שיעור נמוך יותר.

(ב) נפסקה ריבית בשיעור הקבוע לפי סעיף קטן (א) ולאחר מכן משנה שיעור זה, יכול כל שיעור חדש, מיום השינוי, על הסכום שטרם שולם."

ובהתאים סעיף 4 לתקנות פסיקת ריבית והצמדה (קביעת שיעור הריבית ודרכי חישובها), התשס"ג - 2003 (להלן: "תקנות פסיקת ריבית"):

4. שיעור ריבית במטבע חוץ

שיעור הריבית לפי סעיף 4 לחוק, לעניין ריבית הנפסקת על סכום שיש לשולם במטבע חוץ או במטבע ישראלי הצעוד למטבע חוץ, יהיה, לכל רביעון, בשיעור ריבית הליבור, בתוספת נקודות אחוז".



בית המשפט המחוזי בתל אביב - יפו

ת"א 80-2006 קמפל ברנרד נ' נמדר אורון ואח'

סוף דבר:

3.

מכלול העובדות, הראיות, והנסיבות מפורטות לעיל, בהצברותם יחד, עולה מסקנה ברורה:

מתי ואורון נמדר בצוואתו חדא היו מעורבים, קשורים ושותפים לעסקאות שבוצעו ביהלום, לרבות העסקה שבוצעה עס ברנרד קמפל. אמם אורון היה יותר פעיל בעסקה זו, אך גם למתי היה חלק פעיל בעסקה; והוא זה שגמ קיבל ומחזיק בידו את התמורה שהתקבלה מכירת היהלום. גם כאשר בוצעה פעילות על-ידי אחד מהם, הייתה זו פעילות בשם ועבור שניהם.

החויבים של מתי ואורון נמדר ברנרד קמפל הם ביחד ולחוד.

معدיף אני את גרסתם של ברנרד קמפל ו- רפאל שחיבר, הנתמכת בעדויות וראיות נוספות, על פני עדויותיהם הבלתי מהימנות של אורון ומתי, שאפיינה גם את התנהגותם לאורך כל הדרך, לרבות בהליכים שהתנהלו בבית המשפט.

אני מחייב את הנتابעים אורון ומתי 保驾, ביחד ולחוד, לשלם לתובע ברנרד קמפל את הסך של 385,993 долר (ארה"ב) כפיצוים זה נושא תוספת של ריבית בהתאם לסעיף 4 ל"חוק פסיקת ריבית", וסעיף 4 ל"תקנות פסיקת ריבית", החל מיום 4/8/2004 ועד התשלומים בפועל.

כמו כן, ובנוספ, אני מחייב את הנتابעים ביחד ולחוד, לשלם לתובע את הוצאותיו לרבות שכ"ט עו"ד בסק של 100,000 ל"ח.

בנוספ, יישאו הנتابעים, ביחד ולחוד, באגרות בית המשפט; וישבו לתובע את הסכום אותו הוא שילם עבור אגרה זו, בתוספת הצמדה מלאה למדי המחרירים לצרכן וריבית חוקית על פי "חוק פסיקת ריבית" מכועדת תשלום האגרה ועד יום ההחזר בפועל.

ניתן היום, ד' כסלו תשע"א, 10 בנובמבר 2010, בהעדיו הצדדים.

המצירות תשלוח העתק מפסק הדין לב"כ הצדדים.

בית המשפט המחוזי בתל-אביב
 נציג בצוות
 שהתקף זה נקבע ונמתאים למקורה
 מוקור
 יהודה פרגו, שופט בכיר
 סופר
 23/11/10

